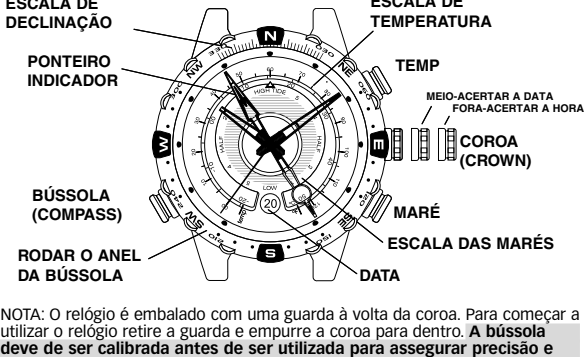


## OBRIGADO POR TER COMPRADO UM RELÓGIO TIMEX®.

Leia as instruções cuidadosamente para poder compreender o modo de funcionamento do seu relógio Timex®. O seu modelo poderá não dispor de todas as funções descritas neste livro.

### PERSPECTIVA GERAL



NOTA: O relógio é embalado com uma guarda à volta da coroa. Para começar a utilizar o relógio retire a guarda e empurre a coroa para dentro. **A bússola deve de ser calibrada antes de ser utilizada para assegurar precisão e evitar indicações de direcção inexactas.** Ver a CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA. Vá ao site [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition) para obter ajuda.

O relógio incorpora a tecnologia de sensor magnético da Precision Navigation, Inc., Mountain View, CA.

### ACERTAR A DATA E A HORA

Puxe a coroa para a posição DO MEIO e rode-a até aparecer a data correcta. Depois de acertar a data, puxe a coroa completamente para fora e rode-a até aparecer a hora correcta. Assegure a definição correcta de AM/PM verificando que a data muda à meia-noite, não ao meio-dia. Quando terminar, empurre a coroa para dentro. Ajuste a data nos meses com menos de 31 dias.

### REGULAÇÃO DO PONTEIRO INDICADOR

Puxe a coroa completamente para fora. O ponteiro indicador deve apontar para as 12 horas. Se isso não acontecer, carregue num dos botões TIDE ou TEMP para mover o ponteiro até este apontar para as 12 horas. Os botões de pressão TIDE (MARE) e TEMP fazem mover o ponteiro respectivamente no sentido dos ponteiros do relógio e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Mantenha o botão carregado para mover o ponteiro mais rapidamente. Quando terminar, empurre a coroa para dentro.

### SELECÇÃO DE MARÉ E TEMPERATURA

O ponteiro indicador mostra constantemente a maré ou a temperatura. Quando a temperatura estiver a ser apresentada, carregue no botão TIDE para seleccionar o relógio das marés. O ponteiro desloca-se para a maré baixa e a seguir para a maré actual. Quando a maré estiver a ser apresentada, carregue no botão TEMP para seleccionar o termómetro. O ponteiro desloca-se para o início da escala do termómetro e a seguir para a temperatura actual.

### RELÓGIO DAS MARÉS

Para o relógio das marés, o ponteiro indicador roda sempre no sentido dos ponteiros do relógio, assim a maré está a subir quando o ponteiro está a apontar para a esquerda e a descer quando o ponteiro está a apontar para a direita. Na escala das marés é apresentado o número de horas que faltam para a próxima maré alta ou maré baixa.

O factor principal para a determinação das marés é a posição da lua. O relógio das marés utiliza a posição da lua para prever as marés alta e baixa, cuja diferença é de 6 horas e 12,5 minutos.

As marés também são influenciadas pela posição do sol e pela forma da linha da costa, por isso o relógio das marés não pode determinar com exactidão as horas a que ocorrem a maré alta e a maré baixa. Poderá ser necessário fazer um ajustamento periódico.

Para acertar o relógio das marés, puxe a coroa para a posição DO MEIO. Carregue num dos botões TIDE ou TEMP para mover o ponteiro para a maré actual. Os botões de pressão TIDE (MARE) e TEMP fazem mover o ponteiro respectivamente no sentido dos ponteiros do relógio e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Quando terminar, empurre a coroa para dentro.

Para ver informações sobre as marés, visite o site [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition)

### TERMÓMETRO

Se o relógio for usado no pulso, os valores indicados pelo termómetro são afectados pelo calor corporal. Para obter valores exactos da temperatura, tire o relógio e deixe-o à sombra durante alguns minutos.

O relógio também pode medir a temperatura da água, se estiver submerso. Não se esqueça de seleccionar o mostrador da temperatura antes de colocar o relógio na água, porque os botões não devem ser carregados quando o relógio está dentro de água.

Os valores da temperatura são medidos de minuto a minuto e, com maior frequência, se forem detectadas alterações na temperatura.

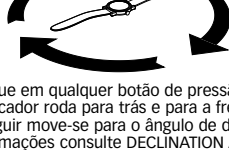
### CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA

Uma vez que a bússola utiliza o campo magnético da Terra, deve ter cuidado com os objectos metálicos de grandes dimensões, tais como, veículos ou pontes ou objectos que emitem radiações electromagnéticas, como televisores ou computadores, que podem afectar o campo magnético à volta do relógio. Se a bússola for calibrada na proximidade desses objectos, só funcionará correctamente nesse mesmo local. Se a bússola for calibrada longe desses objectos, não funcionará correctamente na proximidade dos mesmos. **Para obter os melhores resultados, efectue a calibração na zona onde pretende utilizar a bússola.**

Durante a calibração e a determinação de direcções é importante, como em todas as bússolas, manter a bússola nivelada. Se a calibração ou a determinação de direcções for feita quando a bússola não está nivelada, os resultados podem apresentar erros significativos. Evite também as zonas onde possam existir concentrações superiores ao normal de minério de ferro e ferro industrial, pois elas podem causar leituras inexactas. Se desconfiar que a determinação de direcção não está correcta, volte a calibrar a bússola.

Não guarde o relógio perto de uma fonte magnética, tal como, computadores, electrodomésticos ou televisores, porque o relógio poderá adquirir uma carga magnética e produzir leituras de determinação de direcção inexactas.

Para calibrar a bússola, puxe a coroa para a posição DO MEIO. Mantenha o relógio nivelado ou coloque-o sobre uma superfície nivelada (se a correia do relógio atrapalhar, coloque o relógio sobre um copo virado para baixo). O relógio pode ser colocado com o mostrador virado para baixo, mas nesse caso tenha cuidado para proteger o mostrador. Carregue no botão de pressão da BÚSSOLA para iniciar a calibração. O ponteiro indicador executa duas revoluções para o lembrar de rodar o relógio. Com o relógio nivelado, rode-o **LENTAMENTE** duas voltas completas, **demorando pelo menos 15 segundos em cada revolução. Isto é absolutamente essencial para conseguir uma calibração correcta.**



Quando terminar, carregue em qualquer botão de pressão, mantendo o relógio nivelado. O ponteiro indicador roda para trás e para a frente para assinalar o fim da calibração e a seguir move-se para o ângulo de declinação actualmente definido (para mais informações consulte DECLINATION ANGLE – ÂNGULO DE DECLINAÇÃO). Se não desejar definir o ângulo de declinação, empurre a coroa para dentro. Caso contrário, para que o relógio compense automaticamente o ângulo de declinação, rode o anel da bússola até o norte apontar para as 12 horas. Carregue num dos botões TIDE ou TEMP para mover o ponteiro indicador para Este (+) ou Oeste (-) para apontar para o ângulo de declinação do local (ver a tabela abaixo) utilizando a escala de declinação. Mantenha o botão carregado para mover o ponteiro mais rapidamente. Quando terminar, empurre a coroa para dentro.

### OPERAÇÃO DA BÚSSOLA

Normalmente, a bússola está desligada e o ponteiro indicador mostra a maré ou a temperatura

Antes de ser utilizada, a bússola deve ser calibrada e a calibração deve ser efectuada na zona onde se pretende utilizá-la; ver CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA.

Se a bússola não tiver sido calibrada desde que a bateria foi substituída, a tentativa de activar a bússola faz com que o ponteiro indicador rode uma vez e soa uma melodia para o lembrar que é preciso calibrar a bússola.

Mantendo o relógio nivelado, carregue no botão de pressão da BÚSSOLA para a activar. O ponteiro indicador move-se para apontar o norte. Se o relógio for rodado, o ponteiro indicador move-se também, continuando a apontar para o norte. Depois de 20 segundos, a bússola desligará automaticamente e o ponteiro voltará para a operação normal. Isto permite poupar a bateria.

Carregue no botão de pressão da BÚSSOLA em qualquer momento para manter a bússola activada durante outros 20 segundos.

NOTA: Quando a bússola está activada, a luz nocturna INDIGLO® poderá piscar ligeiramente, se estiver durante. Isto é normal, porque a luz nocturna deve desactivar-se brevemente durante as leituras da bússola para manter a exactidão das mesmas. O ponteiro dos segundos move-se também em incrementos de dois segundos enquanto a bússola estiver ligada.

### UTILIZAR A BÚSSOLA

Uma vez activada a bússola, dispõe de duas maneiras típicas de a utilizar, tal como está descrito anteriormente.

**Para que direcção estou a ir?** Mantenha o relógio de forma a que as 12 horas apontem na direcção para a qual se desloca. Rode o anel da bússola até o ponteiro indicador apontar para o norte no anel. A direcção indicada no anel na posição das 12 horas é a direcção para a qual se desloca.

**Que direcção devo tomar?** Se conhecer a direcção para onde quer ir (por exemplo, NE), rode o anel da bússola até essa direcção se situar na posição das 12 horas. Segure no relógio de forma a você ficar virado para as 12 horas. A seguir, rode o seu corpo até o ponteiro indicador apontar para o norte no anel da bússola. Agora você está virado para a direcção para onde deseja ir.

### ÂNGULO DE DECLINAÇÃO (DECLINATION ANGLE)

O ponteiro da bússola aponta para o "norte magnético", que pode ser ligeiramente diferente do "norte verdadeiro" utilizado nos mapas. Esta diferença, chamada de "ângulo de declinação", que varia com os locais do globo, é normalmente pequena e pode ser ignorada na maior parte dos casos. No entanto, se desejar efectuar a compensação desta diferença, pode fazê-lo de duas maneiras. Pode indicá-lo manualmente rodando o anel da bússola de forma a que o ponteiro indicador aponte para o ângulo de declinação do local onde se encontra (ver tabela abaixo) em vez de apontar para o Norte, utilizando a escala de declinação do anel da bússola. Ou pode optar por deixar o relógio proceder automaticamente à compensação definindo o seu ângulo de declinação depois de ter efectuado a calibração da bússola; ver CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA. Com o ângulo de declinação correctamente definido, o ponteiro indicador apontará para o Norte verdadeiro.

Ângulo de declinação para as principais cidades do mundo (na escala de declinação, W representa um valor negativo e E um valor positivo).

|                        |                             |                             |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Anchorage . . . . .20E | Londres . . . . .2W         | Rio de Janeiro . . . . .22W |
| Atlanta . . . . .4W    | Little Rock . . . . .1E     | São Francisco . . . . .15E  |
| Bombaim . . . . .1W    | Livingston, MT . . . . .13E | Seattle . . . . .18E        |
| Boston . . . . .15W    | Munique . . . . .2E         | Xangai . . . . .5W          |
| Calgary . . . . .16E   | Nova Iorque . . . . .13W    | Toronto . . . . .11W        |
| Chicago . . . . .3W    | Orlando . . . . .5E         | Vancouver . . . . .18E      |
| Denver . . . . .9E     | Oslo . . . . .1W            | Washington DC . . . . .12E  |
| Jerusalém . . . . .4E  | Paris . . . . .1W           | Waterbury, CT . . . . .14W  |

Para mais informações sobre declinação magnética, visite [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition)

### LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Carregue na coroa para iluminar o mostrador do relógio. A tecnologia electroluminescente usada na luz

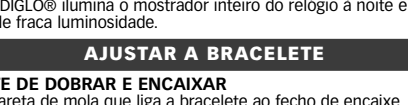
nocturna INDIGLO® ilumina o mostrador inteiro do relógio à noite e em condições de fraca luminosidade.

### AJUSTAR A BRACELETE

#### BRACELETE DE DOBRAR E ENCAIXAR

Procure a vareta de mola que liga a bracelete ao fecho de encaixe. Com uma ferramenta aguçada (Fig. 1), empurre a vareta para dentro e torça suavemente a bracelete para desengatar. Avalie o tamanho do pulso e depois enfie a vareta de mola no orifício de baixo correcto (Fig. 2). Empurre a vareta de mola para baixo, alinhe-a com o orifício de cima e depois solte-a para que encaixe no lugar (Fig. 3).

#### RETIRAR UM ELO DA BRACELETE



**Retirar os elos:** Coloque a bracelete verticalmente e enfie uma ferramenta aguçada na abertura do elo. Empurre a vareta com força na direcção da seta até que o elo se solte (as varetas foram projectadas de modo a serem difíceis de retirar). Repita esta operação até ter retirado o número de elos desejados.

**Volte a montar:** Volte a juntar as peças da bracelete. Empurre a vareta de volta para dentro do elo na direcção oposta à da seta. Carregue na vareta para baixo e para dentro do elo até ficar bem presa e nivelada com a bracelete.

#### BRACELETE COM ELOS MACIÇOS

**Retirar os elos:** Utilizando uma chave de parafusos muito pequena (de Joelheiro), retire os parafusos rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Repita esta operação até ter retirado o número de elos desejados.

Não retire os elos adjacentes ao fecho.

**Volte a montar:** Volte a juntar as duas extremidades da bracelete e enfie o parafuso na abertura da extremidade de onde o tirou. Rode o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem apertado e nivelado com a bracelete.

#### O CILINDRO LIGA A BRACELETE COM A VARETAS COM CABEÇA DE PARAFUSO

**Retirar os elos:** Os elos removíveis têm setas. Utilize uma chave de parafusos próximo da extremidade inferior da seta para evitar que a vareta rode. Utilizando outra chave de parafusos, retire o parafuso da extremidade próxima da cabeça da seta e rode-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Depois de retirar o parafuso, faça deslizar a vareta para fora. Repita a mesma operação para a segunda vareta do elo.

**Volte a montar:** Volte a juntar as duas extremidades da bracelete e enfie a vareta na abertura da extremidade de onde a tirou. Rode o parafuso e a outra extremidade no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem apertado e nivelado com a bracelete.

### RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, ele indicará os metros ou (  $\approx$  )

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Profundidade de resistência à água | Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a.*) |
| 30m/98 pés                         | 60  |
| 50m/164 pés                        | 86  |
| 100m/328 pés                       | 160   |

\*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

**AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM BOTÃO DEBAIXO DE ÁGUA.**

1. O relógio é resistente à água apenas enquanto a lente, os botões e a caixa se mantiverem intactos.

2. O relógio não é um relógio de mergulho e não deverá ser usado para mergulhar.

3. Depois de exposição à água salgada, lave o relógio com água doce.

### PILHA

**A bateria recomenda-se vivamente que a pilha seja substituída por um relógio ou joalheiro.** O tipo de pilha vem indicado na parte de trás do relógio. Depois de substituir a pilha, carregue no interruptor interno de reset, se este existir. A vida da pilha é estimada assumindo certas características de uso; a duração da pilha variará, dependendo do seu uso real.

**NÃO DEITE A PILHA VELHA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A PILHA. MANTENHA AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**